

**Прочитайте текст и выполните задания 1–3.**

Что такое калька? Как известно, так называется **прозрачная** бумага, которая используется для снятия копий с рисунков и чертежей. Этим словом может обозначаться и сама копия, снятая с помощью прозрачной бумаги.

И в языке **существуют** копии иноязычных слов, также называемые кальками. По существу, калькирование является одним из способов заимствования, но слова (или выражения), строго говоря, не заимствуются, как бы «копируются» — создаются из исконных языковых элементов по образцу иноязычных слов (выражений). Словообразовательная калька — это **перевод** морфем иноязычного слова. Например, аббревиатура *НЛО* — калька с английского слова *UFO* (сокр. от *Unidentified Flying Object* — неопознанный летающий объект). *Двуязычный* — калька с латинского слова *bilinguis* (от *bis* — Дважды, вдвойне и *lingua* — язык).

Кальки очень часто встречаются в топонимике. Так, название города *Пятигорск* представляет собой кальку с тюркского названия находящейся рядом с городом горы *Беитау* (от *беш* — пять и *тау* — гора).

Немало калек в своё время было предложено пуристами, боровшимися против проникновения иноязычной лексики в русский язык. Однако среди калек, предложенных ими, оказалось большое количество столь неудачных, что они не **прижились** в языке. <...>, в XIX в. попытка А. С. Шишкова ввести в русский язык слово *тихограм*, копировавшее итальянское *fortepiano* (от *forte* — громко и *piano* — тихо), привела лишь к насмешкам над автором этой кальки. Не **вошли** в русский язык и такие предлагавшиеся в разное время кальки, как *себятник* (эгоист), *любомудрие* (философия), *предзнание* (прогноз).

(По материалам Интернета)

В тексте выделено пять слов. Укажите варианты ответов, в которых лексическое значение выделенного слова соответствует его значению в данном тексте. Запишите номера ответов.

- 1) **ПРОЗРАЧНЫЙ**. Легко воспринимаемый, простой, ясный. *П. стиль пушкинской прозы.*
- 2) **СУЩЕСТВОВАТЬ**. Вести бездеятельный, лишённый цели, смысла, духовных интересов образ жизни. *Надоело с., хочется жить! Ты же не живёшь, а существуешь!*
- 3) **ПЕРЕВОД**. (разг.) Текст (или устная речь), переведённый с одного языка другой. *Дословный п. Учебник военного перевода. Синхронный п.*
- 4) **ПРИЖИТЬСЯ**. Прожив где-либо некоторое время, приспособиться, привыкнуть к этому месту, к обстановке. *П. в деревне. П. на новой работе. Не смогла п. П. и остаться навсегда.*
- 5) **ВОЙТИ**. Включиться в состав чего-либо; стать составной частью чего-либо. *В. в список. В. в дело. Рассказы, вошедшие в собрание сочинений. Эти наблюдения вошли в доклад.*